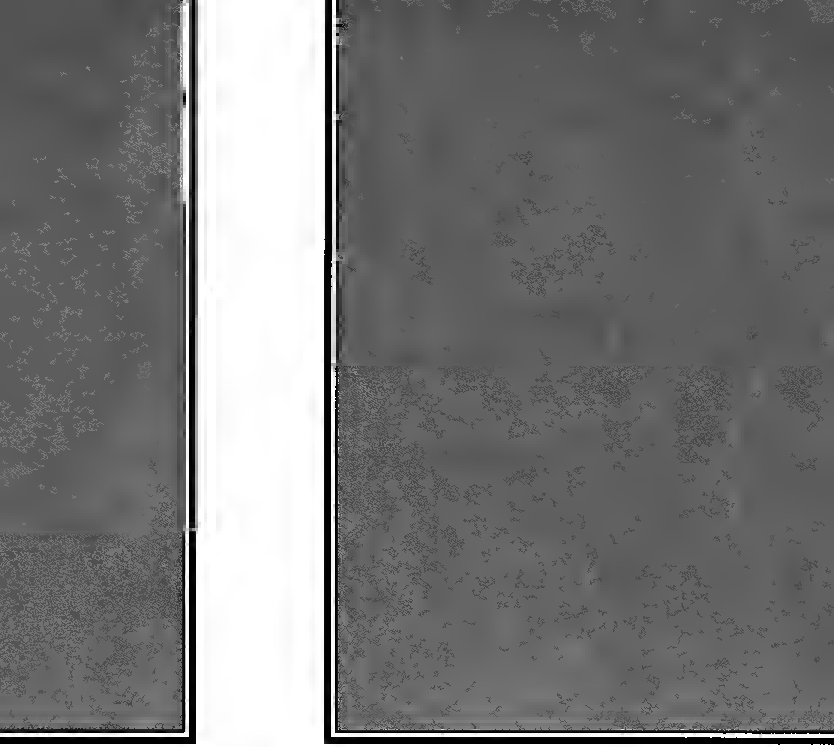
Aerandria
snuggling with bishies since 2007
Happy 5th anniversary, Aerandria!
You're halfway through a decade already, you oldie!
Many thanks to all our fans and supporters who help keep us alive with their undying love, encouraging comments, newborn babies, cookies, cheesecakes, impromptu pink tutu recitals, pokes and occasional bribes.
We would also like to thank our dedicated staff: past, present and future (yes, we mean YOU! XD) We've weathered through insane deadlines, piles of chapters, dusty pages, weird fetishes, stalker emails, and crazy roleplaying skills! It is our privilege to work alongside the most talented bunch of people ever!
We hope you continue on cheering for us and giving us encouraging words to ~~whip~~ inspire us to strive on in giving you more of the quality scanlations that you love!
– From all of us at Aerandria
Want more bishies like this? Join our staff! <3
HTTP://AERANDRIA.NET
June 2012

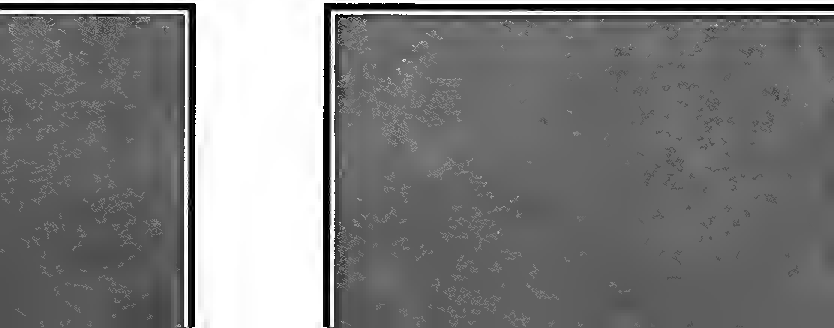
RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net



Dear+COMICS095/SHINSHOKAN

School Teacher 2/ Matsumoto Kazura

KAZURA MATSUMOTO PRESENTS



Gakkou No Sensei

CONTENTS

Gakkou No Sensei 2nd Season 003
Promise 190
Afterword 196

Gakkou No Sensei

breathing in

wobble
wobble
...
SIGH

I LOOKED BUT IT WAS NOT IN THE TOOL SHED
O-OH IT'S YOU, GIN
DO YOU KNOW WHERE THE TOOL BOX IS?
GASP
He's still angry
will not look at him :(
I SEE
Hmm..
I THINK IT WAS LEFT IN THE TEACHER'S LOUNGE
?!!!
!
slide

If you travel over one mountain, cross two valleys,
and go deep within the next mountain
you will come across this school
IS SOMETHING WRONG WITH YOUR GLASSES?
CLANK
turn
MMMM
snap

The days are filled with cute students struggling through studies and random work.
Even today, from the crack of dawn,
trouble brews.
DON'T WORRY. IT ORIGINALLY HAD A LOOSE SCREW NEAR THE FRAME
SO, REALLY YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT THAT MUCH,
TOMO
I'B SO SOWEE
WELL, WHEN KUMA COMES, YOU SHOULD LET HIM TAKE A LOOK AT IT
UNTIL THEN, WHAT ARE YOU GOING TO DO? ARE YOU ABLE TO SEE?
can you see?

HOWEVER, THEY ARE THE PRINCIPLE'S SPARE...
REALLY?
WE DO HAVE ONE...
ANOTHER PAIR OF SPECTACLES...
Principal's office
GYAHAHAHAHAHA!!!
You're gonna make your eyes worse.
YOU GUYS NEVER HEARD OF AN OLD MAN'S READING GLASSES?

I'M GOING TO GO CHANGE
UGH, DON'T WORRY ABOUT IT...
I'LL PUT UP WITHOUT IT
..
I...
I'LL DO IT!
I'LL BE GIN-SAN'S GLASSES!

WHY DID IT END UP LIKE THIS...?
SO

since I don't have any specific
things or anything, the only
way to see it is to look at it
straight
BECAUSE
TOMO
ASKED
ME TO

y...
YOU DON'T
HAVE TO GO
AS FAR AS
PUT A NECKTIE
ON ME...

...
I DON'T
HAVE ANY
INTENTION
OF BLAMING...
shiver
AND BESIDES I
FEEL A LITTLE
RESPONSIBLE
FOR WHAT
HAPPENED
TO YOUR
GLASSES
wait
this way?
THAT'S
TRUE
BUT...
DON'T YOU
THINK THAT
TOMO, WHO HAS
BEEN FOLLOWING
GIN AROUND,
WANTS TO BE
WITH YOU?

huh?
BLUSH
MM?

BREAK-FAST!
BANG
RIGHT THERE!
GASP
GASP
I'LL BE
PUT UP WITH IT FOR A LITTLE WHILE.
POKE
POKE
TOMO, IN HIS OWN WAY, IS TRYING TO DO HIS VERY BEST.
GIN..
shit, that hurt
...
can you see your shoes?

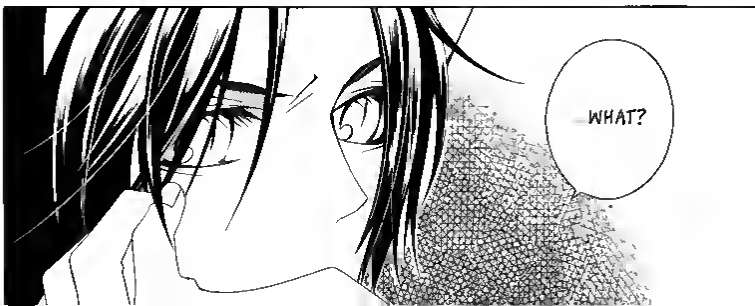
CAFETERIA
YOU SAY PUT UP WITH IT BUT...
GIN HERE YOU ARE
SAY AHHHHH...
holding out
...
IS waiting

CLAIRE
such a heartwarming sight, eh?
HAPPY
HAPPY
to the bathe
where are you going?
I'LL HELP YOU!
NO.
I'LL MAKE SURE YOU DON'T FALL IN!
YOU DON'T NEED TO!

SCRUB
SCRUB
...
Hand Please!
I WONDER HOW LONG
THIS 'LITTLE WHILE' IS
IS THERE ANYWHERE ELSE YOU WANT ME TO SCRUB?
NO, THERE IS NOT
OK!
WINK!

HUH?

LIBRARY



MAYBE HE FEELS LIKE HE IS RESPONSIBLE,
OR MAYBE HE'S STUBBORN,
SINCE HE'S SO FRIENDLY
WELL, I'M SO GLAD YOU GUYS ARE GETTING ALONG SO WELL
TO TELL YOU THE TRUTH, I WAS A LITTLE WORRIED
W... WELL IT IS NOT ANY-THING YOU REALLY NEED TO WORRY ABOUT
BUT, YOU HAVE TO ADMIT, TOMO IS PRETTY TENACIOUS
I THOUGHT HE WOULD HAVE GIVEN UP ALREADY
POSSESS

HE'S KINDA LIKE A LITTLE BROTHER TO YOU, HUH?
WHO KNOWS.
ON A WHIM, HE DECIDES TO FOLLOW ME AROUND THE WHOLE DAY WITHOUT LEAVING MY SIDE.
HE IS NEVER QUIET.
TO PUT IT SHORTLY,

TOMO IS A NUISANCE.
GIN!
YOU DON'T HAVE TO GO THAT FAR...
blurry
GASP!
BANG
twitch
WOAH!

...
HUH?
WHAT THE HELL...
HUH?
GIN, WHAT'S THE MATTER? YOUR FACE DON'T LOOK...
.....
PLEASE LEAVE ME ALONE
dash
GIN?!

BLURRY
Principal's Office
...
TOMO...?

WHY ARE YOU BY YOURSELF?
THE TEACHER WAS HERE LOOKING FOR YOU JUST A MOMENT AGO
...GIN?
THAT TEACHER
HE CAN WORRY ABOUT TOMO TO HIS HEART'S CONTENT
gasp
...
ABOUT TOMO I SEE

S-SPEAKING OF WHICH,
HAVE YOU SEEN TOM—
HERE WE GO
THE PERSON THE TEACHER IS MOST WORRIED ABOUT IS YOU, NOT TOMO.
HUMANS ARE SOCIAL CREATURES, THEY FEEL THE MOST AT EASE WITH OTHERS
THAT IS WHY WHEN THE TEACHER SEES YOU BY YOURSELF, IT WORRIES HIM.
WHY ? WHETHER OR NOT I'M ALONE, IT'S MY CHOICE...
DID YOU KNOW?

WELL, WHY DON'T YOU ASK HIM YOURSELF?
IT IS MUCH MORE PRODUCTIVE THAN BEING JEALOUS
pat
IS THAT NOT THE REASON WHY WORDS EXIST?
TOMO IS NOT GOING TO BE FOUND HERE
WELL THEN, LET US GO

more playing chase
HE WAS IN A BIG HURRY
TOMO WAS RUNNING
OH GIN, WHAT WAS UP EARLIER...
TOMO?
TOMO?
WEREN'T YOU WITH HIM?
goodness... that child
...
BECAUSE I SAID THOSE THINGS...
RATATA

TOMO!!!
fainted
ignored
TOMO'S SLEEPING TIME?
OH YEAH
YO!

I WAS HEADING OVER HERE WHEN I SAW TOMO RUNNING
TURNS OUT HE RAN ALL THE WAY TO THE END OF THE MOUNTAIN WITHOUT RESTING
WHEN I GAVE HIM A LIFT IN THE CAR, HE FELL FAST ASLEEP
SO, WHAT HAPPENED?
WALK AWAY
I WILL INFORM YOU LATER
.....
CRY
KUMA,
IF YOU ARE PLANNING ON EATING DINNER HERE, PLEASE GO AND START COOKING THE RICE

YES, MA'AM!
sniff sniff
BE QUIET
TOMO?
rumble rumble
MMM
HUH?
AH! WHERE'S KUMA-CHAN?
Y YEAH
he's currently helping with dinner.
DID YOU TRY TO GO OVER TO HIS PLACE?
aniya he really made a mess of breaking it
How much of it can you fix?
YOU KNOW BETTER THAN TO GO DOWN THE MOUNTAIN BY YOURSELF

I WISH I WERE LIKE YOU,
TOMO.
I'M SORRY.
I NEVER THOUGHT OF YOU AS A NUISANCE
IN REALITY, I WAS VERY JEALOUS OF YOU

I'M SORRY... TOMO.
I'M REALLY DENSE SO I DON'T GET IT
I LIKE GIN-CHAN THE WAY GIN-CHAN IS...
BUT...

GROWWWL
I'M SO GLAD I'M NOT A NUISANCE TO YOU
relieved
If you travel over one mountain, cross two valleys, and go deep within the next mountain,
you will come across this school.
Diary

" ..WERE ONCE AGAIN GOOD "
THERE..
The daily lives of these adorable students in this school

.....

AERANDRIA

Gakkou no Sensei
volume 02 chapter 05

SCANNER: JOJO_DA_CROW
TRANSLATOR: OKO
PROOFREADER: NONE
EDITORS: SHIP
QUALITY CHECK: CRAXX & RISA

I really like the ears! It's so cute <3
-Risa-

Gakkou
No
Sensei
2

A sunny spot.

Children's voices.

Piano.

And also...

Boys' Restroom
Yawn
Flap
Flap

Creak
MUST'VE BEEN MY IMAGINA-TION
Sleepy
SHINE

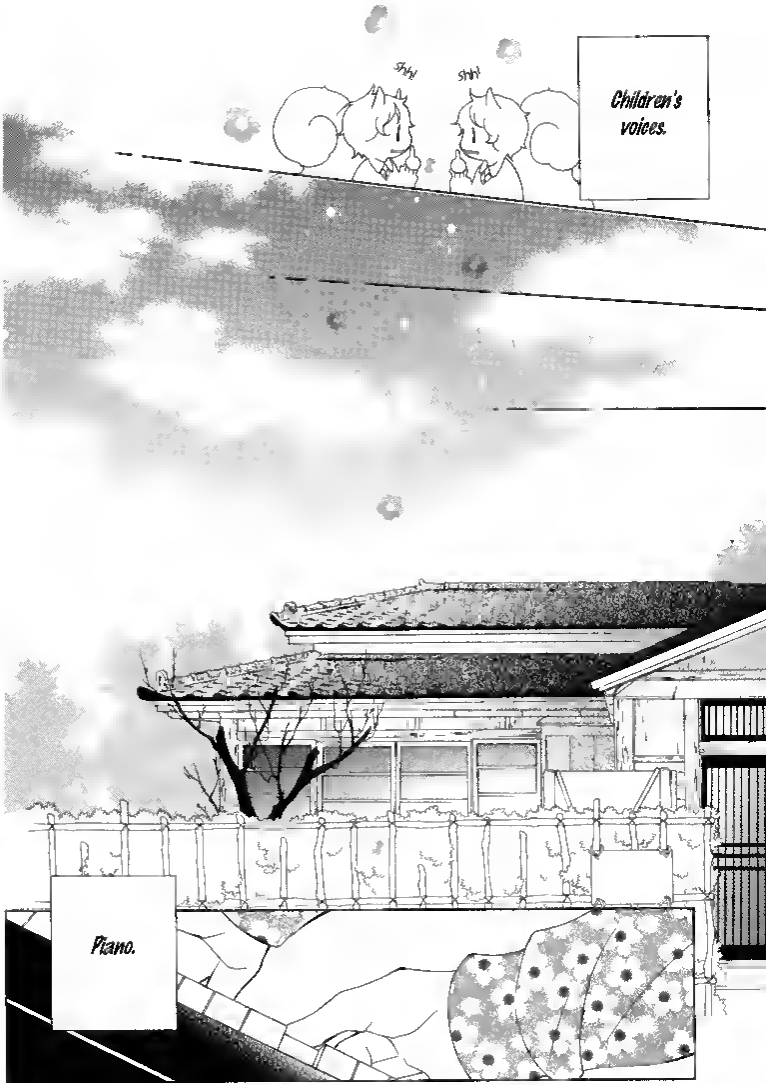
WA
AAAAA
HHH
HHH

GHOST?
HUSH!
Library
YOUR VOICES ARE TOO LOUD!
YOU MUST'VE SEEN IT WRONG
DID NOT!
Crack

I REALLY SAW IT! IT WAS LIKE.
WHITE MIST! AND IT APPEARED OUT OF THIN AIR!
SO—
tasty chestnuts, oh so tasty!
sticky mutton, tasty tasty!
tasty walnuts, also tasty!
THIS MUST BE KEPT SECRET FROM THE LITTLE GUYS
AND FROM YUKI, TOO
they'll be scared
YUKI-SAN, TOO?
YES, HE'LL TRY TO STOP US

I don't know what I'm doing what?
ISN'T IT OBVIOUS?!
STOP US...?
GHOST-BUSTING.
I don't have right fire on anymore!
Ehh
LET'S
EAT
SLIDE
TOGETHER WITH EVERYONE!

SHH!
AH, TOMO-CHAN...
YUKI-CHAN LOOKS VERY COZY LIKE THIS
IS YUKI-CHAN ASLEEP?
YES
He's sleeping!
Nod off
Whisper
DON'T WAKE HIM UP.
A sunny spot.


SHH
SHH
Children's voices.
Piano.

ALL RIGHT, THAT'S ENOUGH FOR TODAY
Doodle doodle
LET'S TRY A DIFFERENT MELODY NEXT WEEK
ON THE NEXT PAGE...
Ah.
THIS ONE MIGHT BE A LITTLE DIFFICULT FOR YOU, YUI-CHAN
YUI WANTS TO TRY THIS ONE!
MAYBE AFTER YOU LEARN TO PLAY THIS ONE?
YES!
And also...
Sensei, thank you so much!
Good-bye!

AND NOW
YES. SEE YOU AGAIN.
Bye!
BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME.
Utsugi
Piano lessons

Tap
ONE MELODY AND THEN
DINNER
YUKI
But after the children have gone home, he's my own sensei.
Utsugi Masahiro, piano teacher

I TOLD YOU!
A MAN LIVING ON HIS OWN MUST FEEL SO UNCOM-FORTABLE!
LOOK AT YOURSELF! PEOPLE BECOME LONELY AT YOUR AGE AND YOU ARE NO EXCEP-TION

My beloved teacher.

LOOK, HOW ABOUT THIS ONE HERE?
SHUT UP
HMPH
PUNT
THAT NOISY HUMAN IS CAUSING SENSEI TROUBLE
I HATE HER!
?!

GOOD AFTER-NOON!
SENSEI!
I'M SORRY, BUT MY STUDENT IS HERE
REALLY?
THEN I'LL LEAVE THE PHOTOS HERE, YOU TAKE A CAREFUL LOOK AT THEM AND THINK ABOUT IT—
AH, GOOD AFTERNOON!
IS IT TIME ALREADY? PLEASE WAIT FOR ME INSIDE
YES!
NO
PLEASE, TAKE THEM WITH YOU
FRANKLY, I HAVE NO INTENTION OF REMARRYING
IF I LOOK AT THE PICTURES KNOWING THIS, I WILL JUST OFFEND OR HURT THE WOMEN IN THEM

LOVE-STRUCK
Smile
PLEASE FIND BETTER MATCHES FOR THEM THAN ME
Ahh such a waste, such a waste!
YOUR CLAWS ARE OUT. YOU SHOULDN'T DO THAT
Clink
Clink
BUT...!
YUKI
Touch
?!
BUT SENSEI WAS—

I wonder what "re-marrying" means.
I wonder what "better match" means.
RUFFLE RUFFLE
WERE YOU ANGRY ON MY BEHALF?
I'M HAPPY, BUT YOU SHOULDN'T BE SO HOSTILE
PEOPLE WILL START DISLIKING YOU, YUKI
I wish I could
Sensei, can you speak, cat?
But if Sensei says he doesn't need either of those things...
then I think it's all right

Because everything Sensei says is right.
WHO ARE YOU...?
Wah!
AH!

UM.
I-I TRIED RINGING THE DOORBELL BUT NOBODY ANSWERED.
I THOUGHT EVERYONE MUST BE OUT,
BUT THEN I HEARD YOUR PIANO AND...
AH. I APOLOGIZE FOR THAT
Piano teacher
YEAH
AH.
BUT YOU'RE SO GOOD WITH THE PIANO!
THANK YOU VERY MUCH.
MISS ?
AH

M-MY NAME IS YAMADA! YAMADA KAYO
I MOVED IN NEXT DOOR AND I CAME TO SAY HELLO...
ALTHOUGH, NEXT DOOR IS ACTUALLY ALL THE WAY OVER THERE...
Bow
AH, THIS IS A PRESENT FOR YOU!
THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING THE TROUBLE
AH BOTA-MOCHI*
THEN LET ME MAKE SOME TEA PLEASE, DO COME IN
AH, NO, THAT'S...
WHAT'S BOTA-MOCHI?
MEOW

*NOTE. RICE CAKES WITH SWEET RED BEAN PASTE

GYA
oops
HOW ABOUT SOME TEA?
I don't hate them
It's true.
But I'm allergic and I can't get near them!
I-I'm sorry, Mr. Cat
HE WON'T COME HERE HE'S A STRAY
IT'S ALL RIGHT.
I'm sorry.

See? Just like always.
I don't really mind, but
wait wait
Hey
thank you for your hospitality
"Next door"
after "next door" went home,
Sensei played the piano
and I listened.

Sensei...
Actually, I think
That if I could always sleep in your lap
and if your hands always caressed me.
Good morning!
Morning!
Oliver!
If I could play your piano
and if you loved me, Sensei

I won't mind it if everyone else in the world hated me.

R I N G !
Startle
BANG
BANG
GOOD EVENING! IT'S ME, YAMADA!
IT'S ME, YAMADA!
UTSUGI-SAN! UTSUGI-SAN, PLEASE _!
Clatter
UTSUGI-SAN!

Tremble
Tremble
PLEASE! SAVE THIS KITTEN!
UTSUGI-SAN...
OPEN
WHAT HAPPENED? IT'S SO LATE—
DOCTOR
TELL ME WHERE'S THE DOCTOR!
STAGGER
I FOUND IT UNDER THE ROOF WITH TERRIBLE WOUNDS.
I'M SURE STRAY DOGS MUST HAVE DONE THIS.

Because of her allergies,
"next door" had become very ugly, but
I'll call a doctor, might amount to some rest
COLLAPSE
she had really put her heart and soul into saving him.

I thought I should forgive her for screaming like she did when she saw me.
SOB

ARE YOU A STRAY?
YES.
WHERE AM I?
THIS HOUSE BELONGS TO SENSEI AND ME
huff

THE "DOCTOR" SHOULD BE HERE ANY MINUTE NOW
Hmph
DO YOU KNOW? THEY'LL GIVE YOU SOMETHING CALLED "IMMUNIZATION."
DID DOGS BITE YOU?
...
"Next door" has "allergies"
The stray is at death's door.

HEY, ARE YOU GOING TO DIE?
Sensei made phone calls
and boiled water
He's very busy
Sigh
I THOUGHT THAT WOULD BE A GOOD IDEA
BUT I GAVE IT UP

IT WOULD BE A WASTE TO DIE NOW
I have never experienced such a restless night

AERANDRIA

THE RAPID SOULS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Gakkou no Sensei
Volume 02 Chapter 06

jojodacrow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
Ly-chan :PROOFREADER
Ryan, Kagagigi & artemisnova :EDITORS
craxx & Knewdle :QUALITY CHECK

...ry much like that girl whenever Im near cats

~craxx

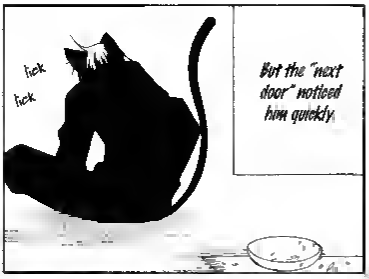
SCHOOL
TEACHER
3

"... IN SICKNESS AND IN HEALTH..."
EHM... WHAT COMES NEXT?
that's right
try again
It's "ua-taa-ta-tan"
WHAT WAS NEXT?
IN SOMETHING OR IN OTHER, ETC,
YOU MAY KISS THE BRIDE...
Kiss

RUN
Everyone has fights from time to time.
But my mommy and daddy had a fight again yesterday
then can kiss and make up!
WE KISSED SO WE'RE MARRIED NOW
nails cut
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
BANG
"MARRIED" MEANS
TO PROMISE TO LOVE SOMEONE FOREVER AND EVER, RIGHT?
YES, YES!
OH?

THANKS FOR COMING TO SEE M—
SHOCK
?!
GR
AB

HEY, YUKI!
FLIME
FLIME
DON'T DO SUCH THINGS NORA* IS ILL, DON'T YOU SEE?
SE—
SENSEI, YOU DON'T NEED TO APOLOGIZE!
IT'S ALL NORA'S FAULT...
HE!
REALLY?
HE KI...
KI...
COME ON, FOLD YOUR CLAWS
Come on
SORRY, NORA...
Are you all right?
flap
flap
*NOTE. "NORA" LITERALLY MEANS "STRAY CAT OR DOG"



But the "next door" noticed him quickly.

KISSED ME!!!

Nora

had really severe wounds,

pieces of flesh had been torn from him and he had broken bones.

Ahh, no! this distance is Perfect for me, too!

If anyone's around, he doesn't eat

Sorry for making you spy like this.

was open.

Ahh, sorry for the trouble!

"Next door" started coming more and more often.

The reason was almost always to "visit Nora."

Chicken breast

THIS IS FOR YUKI-CHAN

ALL right, I'll have chicken breast for dinner tonight!

Lately, I've been thinking,

that if "next door" didn't have allergies,

I'd let her pet me.

MY, AREN'T YOU IN GOOD SPIRITS
BY THE WAY... THIS IS WHERE WE KISSED,
YUKI-CHAN
shake shake
HM?
LET ME MAKE THIS CLEAR!

I WILL NOT "MARRY" SOMEONE LIKE YOU.
I DON'T LOVE YOU AT ALL!
Mew!?
?
Ehm ?
YOU—
YOU DON'T KNOW?!
Some
adult
you
are!
"KISS" MEANS "MARRIAGE"
AND "MARRIAGE" MEANS "PROMISE TO LOVE FOREVER"!

It means it's all invalid now
OF COURSE, IF YOU DID IT WITHOUT KNOWING THAT, IT'S NOT REALLY A "MARRIAGE"
nod
nod
Dumbfounded
shock
Pitch!
Gya ha ha ha
WHAT'S SO FUNNY?!
YOU, HAVE YOU EVER BEEN OVER THAT HEDGE?
ouch ouch ouch
my wounds hurt!

I HAVE!
WHEN I HAD MY VACCINA-TION AT THE HOSPITAL!
GET "MARRIED" THEN
WITH ME
AND WE'LL GET OUT OF HERE
I WILL PROTECT YOU FROM ANY ENEMY, EVEN AT THE COST OF MY LIFE
I WILL STEAL THE FINEST MEAT AND FISH FOR YOU
ONE DAY I WILL

CREATE A WORLD
THAT REVOLVES
AROUND YOU.

Wave
Yu—
KI CK
OU—
ECK—
OUCHHH!!

COME ON, YUKI
Stuck
WHAT? YUKI?
IT'S DANGEROUS HERE, STEP BACK
WAH!
BANG
Stomp
Stomp
Stomp
Stomp
Stomp
Squeeze
That was a shock!!!
I DON'T KNOW WHAT'S HAPPENING,
BUT MY HEART GOES "BA-THUMP, BA-THUMP".
that beat
Damn!

That adult cat
came from the outside
and keeps saying weird stuff to me.
But I don't care about the "outside".
This is my world.
Yuki?
Your chicken breast is almost done.

"IN SICKNESS AND IN HEALTH"
"IN SOMETHING AND IN OTHER."
"YOU MAY KISS THE BRIDE."
And in the center of it

is sensei.
That's all I
need.
WAH!

Butter-flies
the butter-flies are dead
they are dead in my plate.
why? how?
NORA-KUN
Silence
could you come for a moment?
eh?
not coming out,
NORA! SENSEI IS CALLING YOU!
Agreed

THIS MORNING HE CAUGHT BUTTERFLIES FOR YUKI
WOW!
YES, ALTHOUGH HE STILL DRAGS HIS LEGS WHEN HE DOES
REALLY?
HE CAN WALK NOW?
BUTTERFLIES ARE FUN BECAUSE THEY FLY AROUND ALL FLUTTERY
SEEING THEM LIKE THAT DOESN'T MAKE ME HAPPY AT ALL
BESIDES, I CAN'T EAT BUTTERFLIES
COME CLOSER
NO.

THUD
SNAP
AH, I SEE.
YOU'RE MAD AT ME?
?!
YOU'RE SO EASY

SO, WHAT SHALL WE DO NOW,
YOUR HIGHNESS?
YOU'RE STILL LOOKING AT ME
AS IF I'M SOME FEEBLE BY THE ROAD...

ARE YOU THAT UNINTERESTED IN ME?
TAKE A CLOSER LOOK?
YES
MEW
YOU KNOW
THERE ARE THRONGS OF FEMALES OUT THERE WHO WOULD WANT TO HAVE MY BABIES
AND I'M EVEN DOING WELL WITH THE MALES, TOO...
WHAT?
stop licking, you're not hurt
hic
hic

"IN A RUT"?
I'M IN A RUT NOW.
SO I JUST WANT TO DO SOMEONE, QUICK AND EASY...

WAH!
GRAB
PULL
WHA—
WHAT THE?!
NO!
LET ME GO!

...?
NOOO!
YA
?!
NK

Stare
"CASTRATED"...?
SO YOU WERE CASTRATED...
YOU WENT THROUGH AN OPERATION WHEN YOU WERE A BABY
NO! I'M THE NORMAL ONE!
YUCK

I WILL MARRY SENSEI AND BE TOGETHER FOREVER
THAT'S ENOUGH
I DON'T NEED CHILDREN
Don't call it "dangling"
WHO CARES? I DON'T NEED THAT DANGLING THING YOU HAVE
Pull
Pull
YOU CAN'T HAVE CHILDREN WITHOUT IT!
THAT "MARRIAGE" AGAIN
YOU AND THAT GLASSES-GUY?

THE WALL BETWEEN THE TWO CANNOT BE CROSSED
NOT IN ANY WAY
HOW IGNORANT CAN YOU BE?
HUMANS GO FOR HUMANS
CATS GO FOR CATS

THEN YOU'LL TAKE NORA-CHAN IN?
YES, IF HE DOESN'T MIND
I THINK IT WILL BE GOOD FOR YUKI TO HAVE SOMEONE TO PLAY WITH
My heart goes "ba-thump, ba-thump"
This adult cat that came from the outside
THAT'S GREAT

IT WILL BE SO LIVELY TO HAVE BOTH OF THEM HERE
was holding me tightly.

AERANDRIA

THE RAPID SOULS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Gakkou no Sensei

Volume 02 Chapter 07

jojodacrow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
nubcakex3 :PROOFREADER
kokoro :EDITORS
craxx :QUALITY CHECK

http://aerandria.net irc://irchighway.net/#aerandria

SCHOOL TEACHER

2nd season 4

GOOD BOY.
NOKA...
Purrr
Purrr

AH!
Ah, what a pity
LEAP
AH
what have I done! what have I done!
IT CAN'T BE HELPED

A CAT WHO DOESN'T BECOME ALL CUDDLY
WITH SENSEI'S PETTING IS NOT A CAT!
PET—
I'M NOT CUDDLY!
I'M NOT!
NO!
NO WAY—
GOOD AFTERNOON!
Perk

See you later, Yuki-chan...
EEEK
oh, baked chestnuts with rice!
I RECEIVED SOME CHESTNUTS
AND DECIDED TO BAKE THEM WITH RICE
HEY, YUKI..!
clu
tch
DON'T GET CLOSE TO HER!
Ah, ehm, no...
I'll just leave this here...

I don't believe in such a thing.
Humans go for humans,
cats go for cats.
I'm really sorry!
No, no!
cling

Sensei scolded me after that
and I had to go to sleep without dinner that day
But when I sneaked in his bed that night,
he petted me as gently as ever.
Let's get along like good friends from now on -
me and you and Nora and...
tickle
tickle
That soothed me and I fell asleep.
because we are family...
Wh at?

NO-
RA?!!!
senses and I and
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
Ban——g!
It was a waste to Leave it
THEN DON'T LEAVE IT LYING AROUND
THAT WAS MY BREAK-FAST!
I WAS GOING TO EAT IT LATER!
THEN JUST MAKE THE GLASSES GUY MAKE YOU MORE
House-cats are such a pain
AH!
Empty
...?!
Pissed

NORA!
grin
WHY ARE YOU STILL HERE?!
THE GLASSES GUY SAID IT'S ALL RIGHT TO STAY
BUT I HAVEN'T!
BUT YOU SEE,
lift
IF I LEFT THE HOUSE NOW,
THE GLASSES GUY WILL THINK YOU DROVE ME OUT

WE'RE BEING WATCHED
look
look
WHAT'S GOING ON?
SHOULD I LEAVE YOU ALONE?
WHAT?
...TAY
HOW LONG CAN YOU LIVE WITHOUT DINNERS?

SNA
...!
OH, WELL, IF YOU INSIST SO MUCH, THEN I'LL STAY

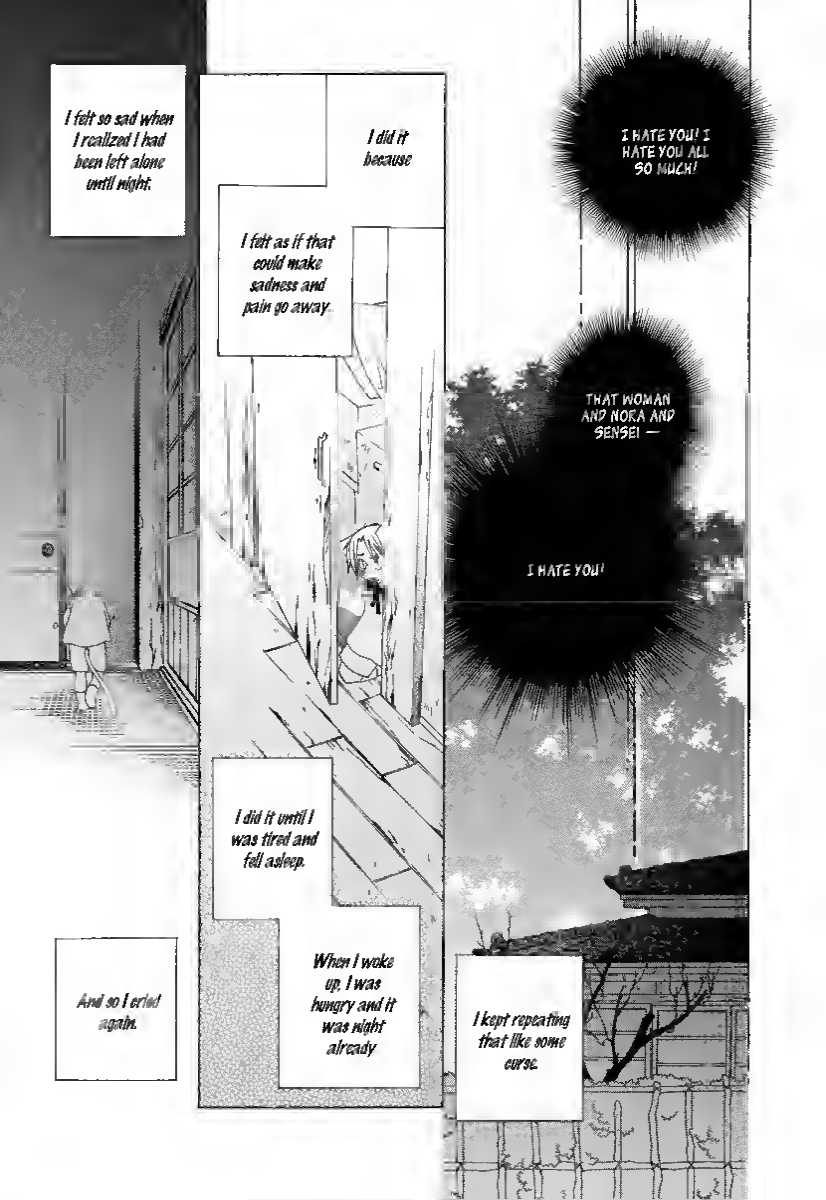
YOU CAN STAY!

A human woman and an adult cat
stood between Sensei and me.
it only irritated me more.
HELLO, I'VE GOT A NOTICE FROM THE NEIGH-BORHOOD.
Is... is... Is he out...?

Kyaaa——!
put
shiver
shiver
shiver
Then
I'll just leave this circular notice here...
on PURPOSE
AH!
NO!
Ehm.
Then... see you...
I left it there...
YUKI?!
YAMADA-SA—

HEY, YUKI! WHAT ARE YOU DOING TO YAMADA-SAN?!
IT'S NOT LIKE THAT, SENSEI!
SHE STEPPED ON THE BUTTER-FLIES'S GRAVE!
I'M SORRY! I WAS JUST STARTLED!
YUKI-CHAN IS NOT AT FAULT—
IT WASN'T MY FAULT, SENSEI!
I'M REALLY, REALLY SORRY ..
SENSEI, LISTEN TO ME!
I'm all right But I have to go now
How's your allergy?
SENSEI!

Why?
Why does Sensei
I'm sorry, Yuki-chan. I'm sorry.
take her side?
THAT'S WHY I TOLD YOU
THERE'S A "WALL."


I felt so sad when I realized I had been left alone until night.
I did it because
I felt as if that could make sadness and pain go away
I did it until I was tired and fell asleep.
When I woke up, I was hungry and it was night already
And so I cried again.
I kept repeating that like some curse.
I HATE YOU! I HATE YOU ALL SO MUCH!
THAT WOMAN AND NORA AND SENSEI —
I HATE YOU!

YUKI!
!
dash
HEY!
COME HERE!
WHERE HAVE YOU BEEN?!

SENSEI ?
SENSEI, WHAT IS IT?
HE HAD SOME SORT OF SEIZURE WHILE HE WAS WAITING FOR YOU TO COME OUT FOR DINNER
AH, YUKI...
I'M FINE IT'LL GO AWAY IN A MINUTE...
Heap of cat-food
wall-topped with chicken-breast
IT'S MY FAULT...

It's all because I thought I hate him
when I actually love him so much.
Squeeze
IT'S NOT LIKE THAT
IT'S JUST AN ILLNESS
IT JUST HAPPENED TO STRIKE TODAY
DO YOU KNOW WHERE THE HOSPITAL IS?
SHAKE
SHAKE
I'VE BEEN IN THIS TOWN ONLY FOR A FEW DAYS

wipe
...
I'M GOING.
AND YOU STAY HERE, NORA
GOING...?
HEY, YUKI...?
Sensei always helped me
when I was ill
YUKI?!

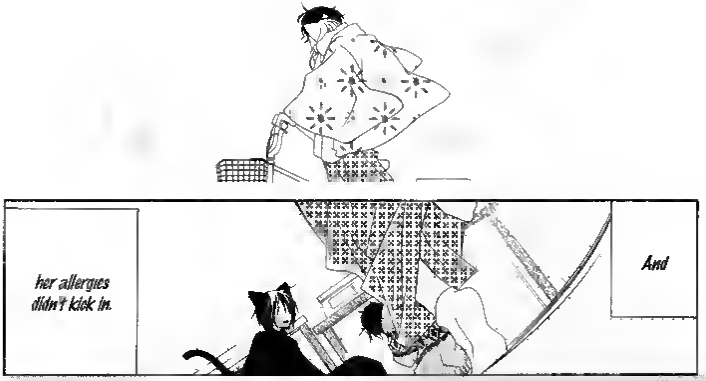
"NEXT DOOR"!!!
huff
huff
But...
scratch
scratch
scratch
scratch
OPEN
?
SHOCK
Y-Yuki-chan...
Eh? Eh..?!
I'M SORRY FOR BULLYING YOU!
I'M SORRY FOR SAYING I HATE YOU!

THAT'S WHY
YOU MUST SAVE SENSEI!!!
Mew!
???
PANIK
Mew!
Mew!
Mew!
I'M GOOD FOR NOTHING!
I DON'T KNOW WHERE THE HOSPITAL IS AND I CAN'T CALL A DOCTOR!
A cat, like me,
cannot save Sensei.

"NEXT DOOR"?!
I finally began
to see what "the wall" is
that Nora was talking about
"NEXT DOOR"!
NEXT....
GR
AB

SFX FLOP
!!!
DON'T MOVE, YUKI-CHAN!
HOLD ON TIGHT!
CLANK
HUG

Her bosom was soft and warm.



UTSUGI-SAN
I WONDER IF HE ALREADY FARTED?
"MARRIAGE" IS SOMETHING LIKE A SOCIAL CONTRACT
THAT HUMANS USE WHEN THEY FORM A HERD
"HERD"
I WISH HE'D BE BACK AS SOON AS POSSIBLE

AND CATS?
MEN AND WOMEN MAKE CHILDREN
AND THOSE CHILDREN MAKE THEIR OWN CHILDREN ONE DAY
HM...
I GUESS THERE ARE SOME CATS WHO CARE ABOUT "HERDING", BUT...
THE STRONGER THIS CHAIN OF EVENTS IS, THE MORE SECURE HUMANS FEEL
I, FOR EXAMPLE,
DON'T MIND COMING TOGETHER WITH YOU,
YUKI

Sensei returned home.
Life returned to normal
I baked some snacks
to celebrate your leaving the hospital

Humans and cats do not "herd" together.
But Sensei and "next door" might "come together" one day.
But Sensei said that Nora and I were his "family",
so I think this is where Sensei and I really belong.

YES, HE HAS.
YOU HAVE GROWN TALLER, TOO, YUI.
AH, AND LOOK WHAT GOOD POSTURE YOU HAVE
sit up
SENSEI!
YUKI-CHAN HAS GROWN UP, HASN'T HE?
NORA!

come
come
YUKI
?
YOU LOOK LIKE SUCH A SLOB WHEN YOU SPACE OUT LIKE THIS
cat-punch

A sunny spot. Children's voices. Piano.
The days went by without any change.
Then spring came.
I became a little more adult.

The first time I noticed the change in Nora
was on a night with a giant moon.

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Gakkou no Sensei
v02 ch08

jojodacrow :SCANNER
mari :TRANSLATOR
nubcakex3 :PROOFREADER
Kokoro :EDITORS
craxx & risa :QUALITY CHECK

Uoh! Is the cat a rare breed where
can [illegible] into a wolf or something during full moon? XD
~craxx

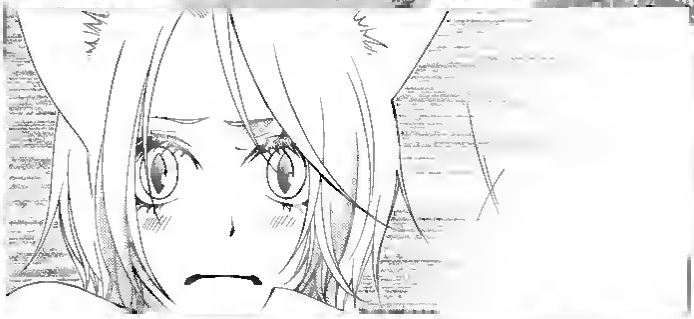
SCHOOL
TEACHER
2nd season.
5

SLAM
gasp
O—
OUCH!
WHAT ARE YOU D—

squeeze
...?!
HE'LL EAT ME—
HEY THERE, BIG BOY
WHY DON'T YOU LEAVE THAT KID
AND COME PLAY WITH ME ?

WHO ARE YOU?!
I HAVE NO BUSINESS
"So you were castrated."
WITH A CAT WITH NO SEED
HOWEVER...
I KNOW YOU
YOU ARE SOMETHING LIKE A CELEBRITY AROUND HERE.
EVERYONE TALKS ABOUT THE CAT THAT LOOKS LIKE A PRINCE.
WHAT I WANT NOW IS NOT A "PRINCE"
BUT A "MALE"

GASP
NORA...
leer



I'm neither male nor female.
That's not my fault
And I don't blame sensei for it either

But right now
it makes me feel horribly lonely.
Is it because this female called me useless?
Or is it...

NORA!
BANG

leap
leap
EH!
Or is it because...
HEY, WHERE DID YOU GO—
POP
meow
AH!

BUT—
SHUT UP!
I TAKE MY PLEASURES WHERE I CAN FIND THEM!
THAT'S HOW I AM!
STAY AWAY!
...
I CANNOT BEAR CHILDREN.
I'M MALE, SO THE ONLY THING I CAN DO IS...

BUT EVEN IF YOU'RE LIKE THAT, YOUR HIGHNESS, I STILL WANT YOU
I KNOW.

turn
away
IS IT WRONG
OF ME?

Sensei.
"Next door".
IT IS NOT
Nora..
zzz
And thus,
yet another spring came.
A sunny spot
Children's voices. Piano.
GOOD MORNING, SENSEI!
MORNING

GOOD MORNING
TAKE GOOD CARE OF HER TODAY
OF COURSE, THANK YOU

slowly

I see...
I couldn't sleep last night because my heart was going "bit-thump"
shine
shine
I'm sleepy
SO EARLY IN THE MORNING...?
YES. AND IT LOOKS LIKE THEY ALL HAVE TO GO TO THE CITY.
IT'S YUI-CHAN'S PIANO RECITAL.
WHAT...?
FOOD?

COME,
GET UP, NORA.

YUKI, NORA!
Dash
HURRY UP, NORA!
He's so cute when he's embarrassed
YES, YES
WE'RE GOING NOW
BUT I THINK WE'LL BE BACK BEFORE EVENING
Purr
Purr
I'VE ASKED YAMADA-SAN TO LOOK AFTER THE HOUSE WHILE I M AWAY

became stronger as the day turned into evening.
BE A GOOD BOY, ALL RIGHT?
The sound of the rain
Sensei returned home

after three days had gone by.
HE WAS STILL SO YOUNG
THE BUS GOT INTO AN ACCIDENT IN THE RAIN
AND HE TRIED TO SAVE HIS STUDENT
THEY TOOK HIM TO HOSPITAL, BUT

"Next door" hugged me tightly.
Humans called "relatives" carried sensei away.
And that was the end of it all.

Sensei never returned home again.

ALL RIGHT!
AH, YUKI-CHAN.
step
step
MORNING!
BREAKFAST WILL BE READY IN A—
AH...

"Bring a ribbon for Yuki."
THANK...
YOU...

STEP
IT'LL BE READY IN A MINUTE, WAIT A LITTLE!
STEP
STEP
AH, I'M SORRY! BREAKFAST!
PLEASE, CALL NORA-CHAN, TOO.
with PICKLES today!
Ready
"Next door" received one picture of sensei from the "relatives"
She also took us in and is taking care of us now
AH?
Even now, she still thinks of sensei at night and cries.

YUKI-CHAN?
NORA-CHAN?
I'm going to meet sensei.
I'm sorry, "next door"...
WHEN HUMANS OR ANIMALS DIE, THERE'S SUCH A THING AS A "SOUL" THAT'S LEFT
I'VE SEEN THEM SEVERAL TIMES
SOUL...?

The house.
The piano.
The place where the accident happened
Sensei wasn't in any of these places.

ARE YOU ALL RIGHT, YUKI?
ALL THAT'S LEFT IS THE GRAVE...
YES
cough
Nora said that humans' graves are usually in the town there they were born.

sensei was born in a town where a lot of "yuki"* fell.
I remembered sensei telling me that
*NOTE: "YUKI" (INCLUDING THE CAT'S NAME) MEANS "SNOW".
I'LL GET USED TO IT SOONER OR LATER
I TOLD YOU, LET'S STEAL SOME FROM A SHOP—
NO.
To the north.
To the north...
There wasn't any other road we could take.
K-kiss
THEN
I'LL GO LOOK FOR SOMETHING BETTER TO EAT AND YOU WAIT HERE

NORA!
I'M SORRY...
DON'T SAY SUCH STUPID THINGS
SILLY GUY!
About "next door"? About Nora?
What will I tell sensei
when I meet him?

And also
LEAP
LEAP
flutter
Easy victory!
"Thank you"
and

"SNOW"..?
Touch
"Goodbye."

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Gakkou no Sensei
v02 ch09

jojodacrow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
nubcakex3 :PROOFREADER
Kokoro :EDITORS
craxx & Knewdle :QUALITY CHECK

This is so sad D
~knewdle

http://aerandria.net irc://irchighway.net/#aerandria

SCHOOL TEACHER 6

NORA?
drip
drip
LOOK AT THIS...
THIS IS "YUKI"*, RIGHT?
*NOTE "YUKI" MEANS SNOW

IT'S AMAZING LIKE COTTON!
RIGHT, NORA?
DON'T SHOUT... IT MAKES THIS WOUND ACHE EVEN MORE
ouch ouch ouch
NORA?!

I'M SORRY, I'M—
DON'T EVEN BOTHER
JUST TAKE THIS
Rustle
A CAR HIT ME
SO UNCOOL
WOUND?!
TAKE THIS
AND GO AHEAD

AND YOU...?
I'LL REST A LITTLE AND CATCH UP LATER.
THEN I'LL WAIT, TOO—
IT'S FINE, JUST GO ON AHEAD
I TOLD YOU...
BUT!

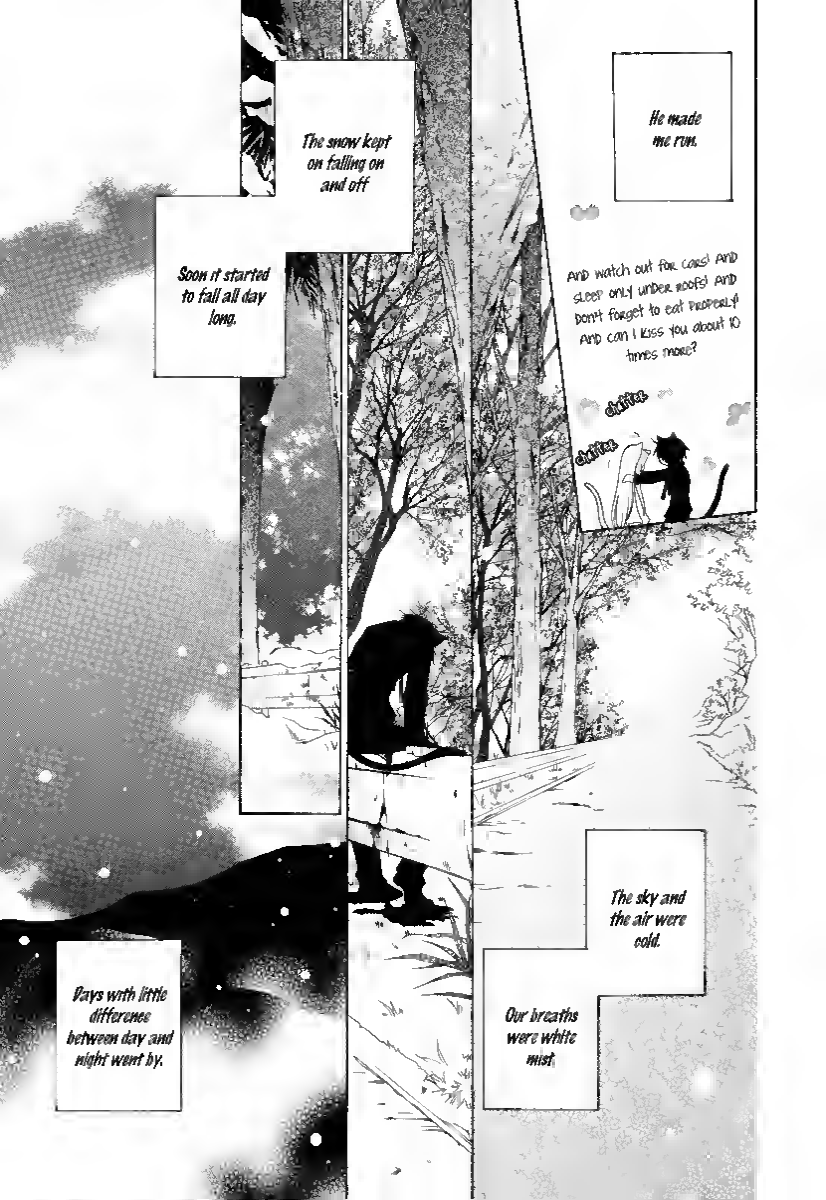
IF YOU DON'T SAY "GOODBYE" TO THE GLASSES GUY,
NO MATTER HOW MANLY AND UNDERSTANDING I MIGHT BE
I'M HONESTLY
AT MY PATIENCE'S LIMIT.
YOU'LL NEVER BELONG ONLY TO ME

THAT'S WHY YOU HAVE TO MEET YOUR SENSEI SOON
AND LET ME BECOME THE ONLY ONE FOR YOU
NORA
WELL
I'LL CATCH UP RIGHT AWAY
BESIDES, I HAVE A BONE TO PICK WITH THAT GLASSES GUY

AND I SO DON'T WANT TO DO ANYTHING... UNREFINED IN FRONT OF YOU

IT'S A PROMISE
DO NOT DIE

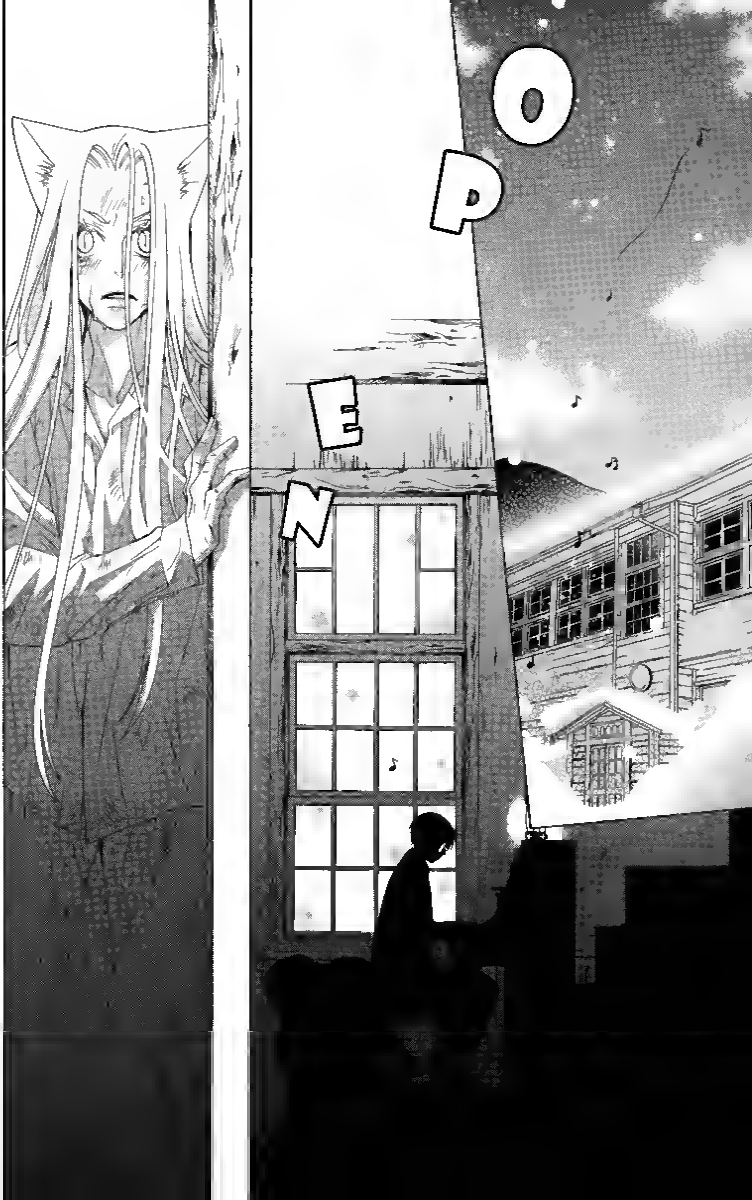
AS IF I'D LET THAT HAPPEN! IT'D BE SUCH A WASTE.
Nora said that and laughed.


He made me run.
And watch out for cars! And sleep only under roofs! And don't forget to eat properly! And can I kiss you about 10 times more?
chitter
chitter
The snow kept on falling on and off
Soon it started to fall all day long.
The sky and the air were cold.
Our breaths were white mist.
Days with little difference between day and night went by.

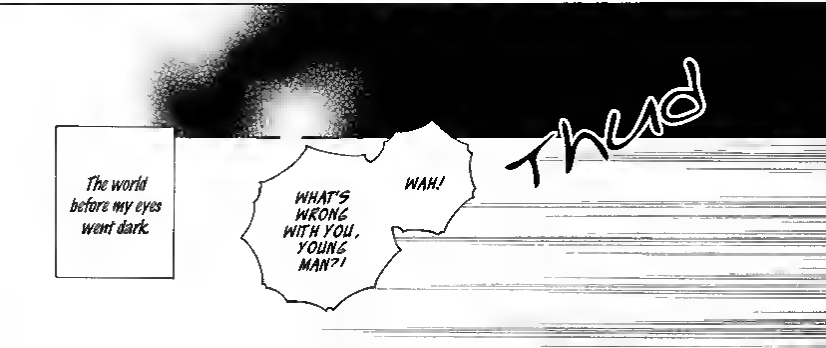
Nora never showed up.
squeeze
GUST

I didn't know where I was walking
or even if I was walking at all.
Stand
The coldness, the starvation
and the loneliness were gnawing at me from the inside.
But even so,

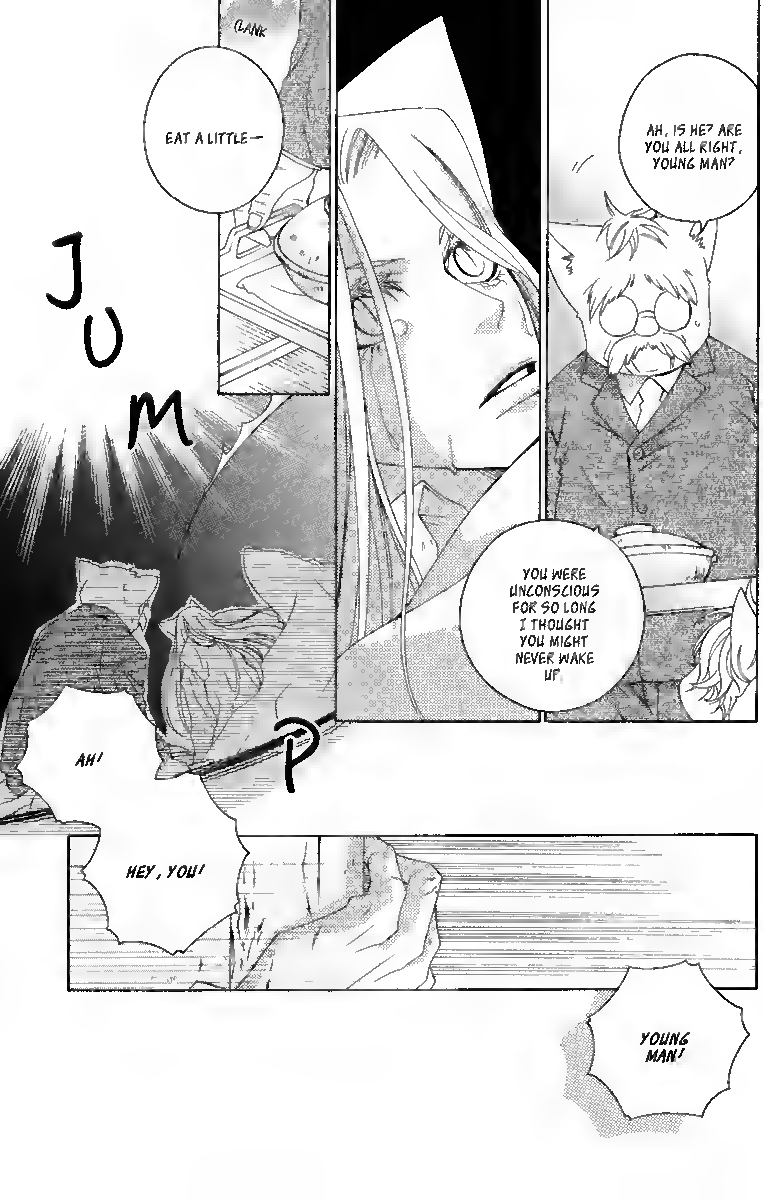
IT WAS...
A PROMISE...
WITH NORA...

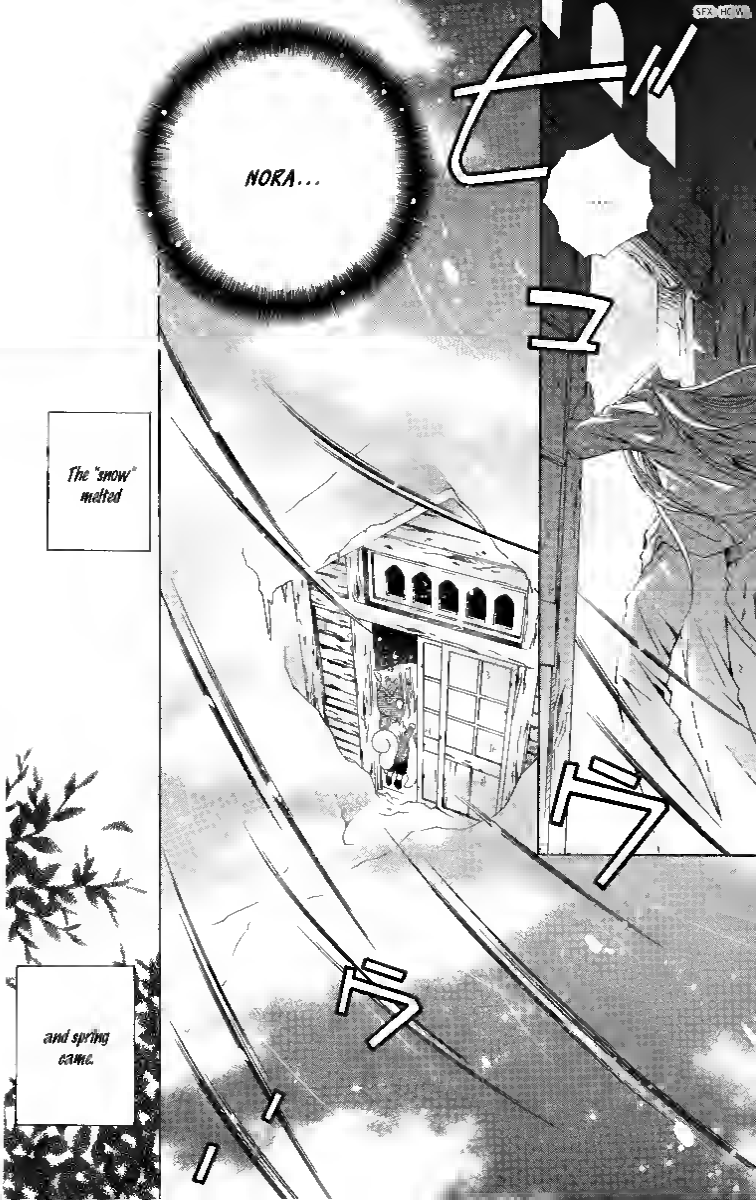

POP
NE

Stare
SE...
AH
EHM...
WHO ARE YOU...?


The world before my eyes went dark.
WHAT'S WRONG WITH YOU, YOUNG MAN?!
WAH!
THUD

"Ah, I'm dead..."
AH!
... I thought
ONII-CHAN IS AWAKE!
DOES ANYTHING HURT, ONII-CHAN*?
*NOTE: "BIG BROTHER" A WAY TO ADDRESS


CLANK
EAT A LITTLE—
AH, IS HE? ARE YOU ALL RIGHT, YOUNG MAN?
JUMP
YOU WERE UNCONSCIOUS FOR SO LONG I THOUGHT YOU MIGHT NEVER WAKE UP.
AH!
HEY, YOU!
YOUNG MAN!


NORA...
The "snow" melted
and spring came.

ARE YOU REALLY ALL RIGHT
WITH WEARING THAT FEMALE COSTUME...?
YES
BESIDES...
I'VE NEVER REALLY BEEN EITHER
ALL right, this way
stuff humans have forgotten here
BUT I HAVE MALE KIMONO AS WELL
what's this?
School costumes
THIS IS FINE

"THE PRINCE" BELONGS TO HIM ONLY

DOESN'T IT SUIT ME?

It does! It does! It does!

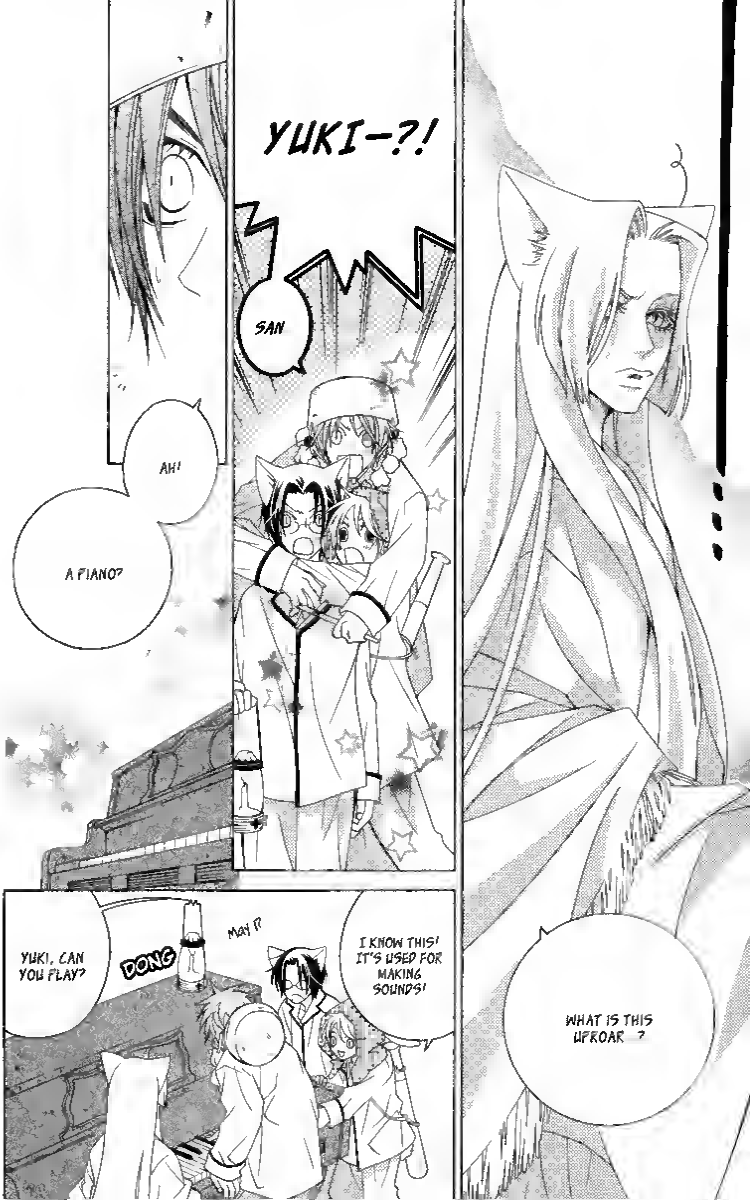
The little ones kept saying "You've become human"!

The old cat smiled and said "It must have been a dream".

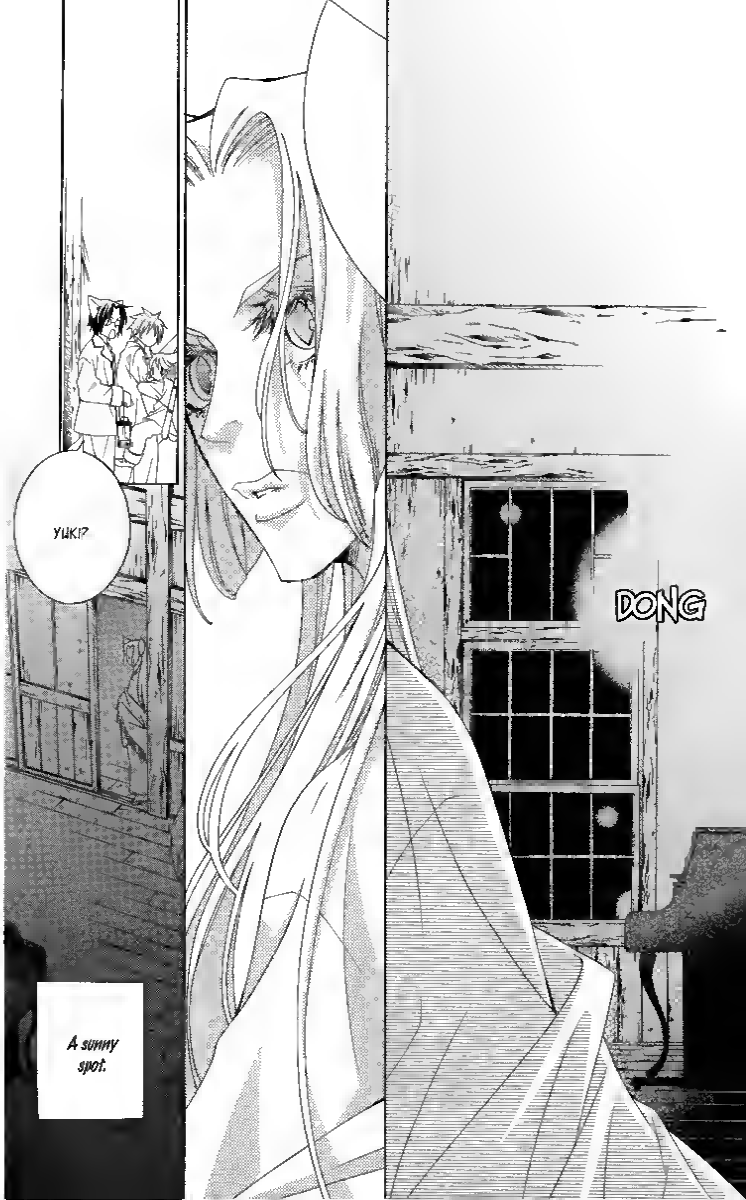
I didn't find Sensei
and if we could turn into humans
I chose this "life in a dream" here.
No matter how long or how far it takes us...
I thought that one day he would come for me
then I wished we would go look for Sensei again.
HEY

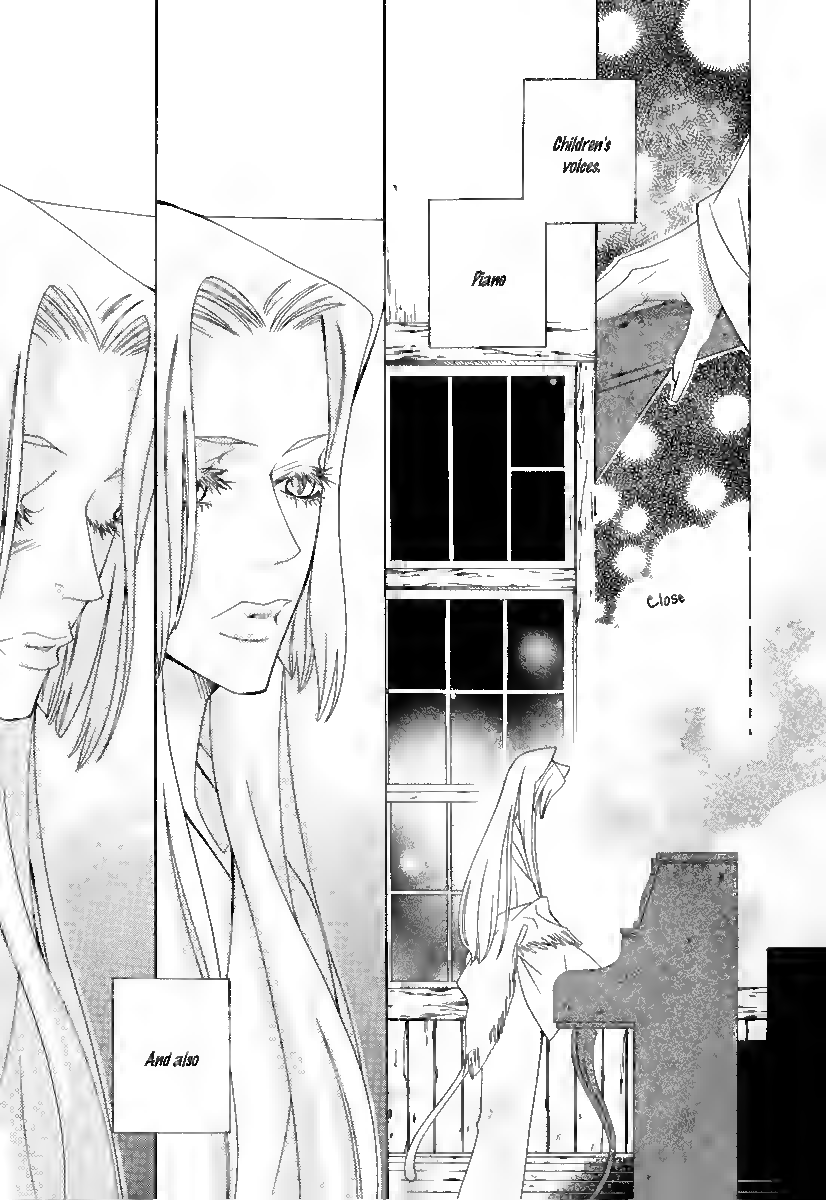
I TOLD YOU, THERE'S NO SUCH THING AS GHOSTS
stinks
BUT I REALLY SA—
THIS IS TOO SCARY... THERE'S NOT A SOUND TO BE HEARD
COULDN'T YOU PLEASE LEAVE ME SOME SPACE?
SQUEEZE
SQUEEZE
No way.
NO WAY
IT'S COMING FROM UPSTAIRS
SEE?!
Don't go
Wah!
"..." I didn't hear anything! It must be your imagination, sensei!

Gyaaa
open
I THINK IT MUST BE A STORAGE CLOSET
WHAT IS THIS PLACE...?
shine


YUKI-?!
SAN
AH!
A PIANO?
WHAT IS THIS UPROAR ?
I KNOW THIS! IT'S USED FOR MAKING SOUNDS!
MOU !?
DONG
YUKI, CAN YOU PLAY?

Even you got involved in this! I can't believe you!
NO
I JUST TRIED PLAYING WITH IT A LITTLE
he-heh!
shoo!
oh
Ehmm, well, whats with that is
that outfit?
ALL RIGHT, BACK TO BED!
yawn
YES!


YUKI?
DONG
A sunny spot.


Children's voices.
Piano
Close
And also

YUKI!
WHAT'S GOING ON?
NOTHING...
GOODBYE, SENSEI

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Gakkou no Sensei v02 ch10 + Extra

jojodacrow :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
nubcakex3 :PROOFREADER
Kokoro :EDITORS
craxx :QUALITY CHECK

Aww Im really really glad and there's hope!
Let's pester jojo to scan vol03 FASTER!!! >D
~craxx

http://aerandria.net c // irchighway net //#aerandria

Kazura Matsumoto Presents

松本花

がっこうのせんせい2

Gakkou no Sensei*2

ディアプラス DEAR+ COMICS-097 コミックス

がっこうのせんせい2 松本花

新書館

9784403660979

1929979005528

ISBN4-403-66097-5

C9979 ¥552E

新書館 定価580円 本体552円

雑誌47520-97

魅惑の“動物耳&尻尾”なプリティ・スチューデンツたちと、新米教師・多田温之がくりひろげるスクールライフ、待望のセカンド・シーズン!! みんなのまとめ役・雪の、せつなくて純なラブ・アフェアーを一挙掲載☆ 幼い雪の成長する姿、野良との愛の行方に涙、そして涙。野良のその後を描き下ろし「約束」も収録!!

DEAR+COMICS

［夏休み］022
［Hくん エイチくん］031
［カメラ・カメラ・カメラ 全2巻］050-066
［がっこうのせんせい1 2］079 095

WINGS COMICS

［ムーン］
［森の魔女たち 全2巻］
［ティンク☆ティンク1 2］

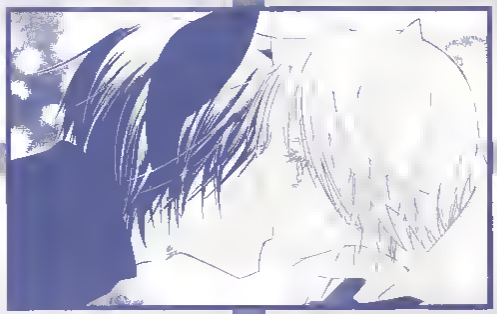
松本花のCOMICS

PROFILE

KAZURA きづき・かずら MATSUMOTO

GAKKOU NO SENSEI - 02

KAZURA ずつもと・かずら MATSUMOTO



約束
PROMISE
SLAM

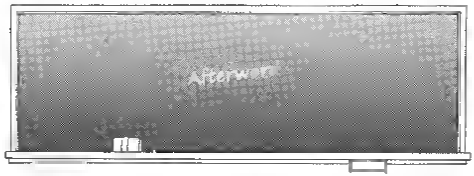
SAKUMA SHOP
THANKS FOR THE DELIVE—
OHH, WELCOME BACK, KOUTA
Vroooom
HM, A LOT OF SMALL WOUNDS
IS IT VERY BAD?

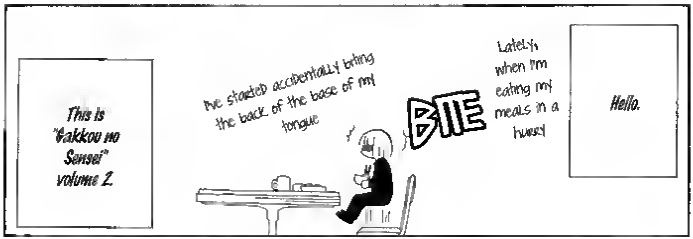
Phew
NO, IT'S LIFE IS NOT IN DANGER
got clawed at during the panic
IT PROBABLY WON'T BE ABLE TO RUN AROUND LIKE BEFORE
WELL, I GUESS IT'S GOOD THAT AT LEAST IT DIDN'T DIE
SENSEI
BUT IT HAS LOTS OF OLD WOUNDS AND THE LEG BONES ARE NOT GOOD
I SEE
WHAT ARE THESE?
AH, THOSE
LEAFLETS I GOT FROM SOMEONE I KNOW AT THE HOSPITAL
Lost Cats

LOOKS LIKE THE OWNER OF THOSE TWO IS DESPERATE TO FIND THEM
- BLACK FUR, ADULT CAT.
- EYES GOLDEN.
- THREE PARALLEL SCARS RUNNING OVER THE LEFT EYE.
NORA?
shuffle
tap
Ah!

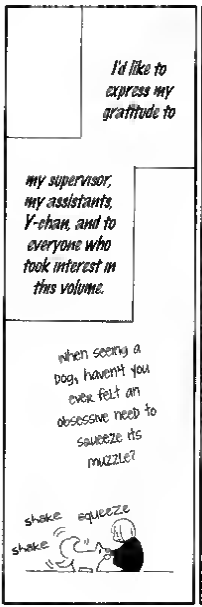
LUCKY YOU, NORA
YOU'RE GOING BACK HOME
YES, A BLACK ONE
NO, JUST ONE
COME ON
I'LL JUST TIE IT PROPERLY FOR YOU
PUH
PUH
PUH
still sedated and can't move well
YES I SEE

It's a promise.
IT WOULD BE NICE IF SOMEONE FOUND THE WHITE ONE SOON, TOO.
RIGHT, NORA?
Do not die.
THE END


Afterword


This is "Gakkou no Sensei" volume 2.
I've started accidentally biting the back of the base of my tongue
BITE
Lately, when I'm eating my meals in a hurry
Hello.

I'll be very happy if we meet again in the next volume.


I'd like to express my gratitude to
my supervisor, my assistants, Y-chan, and to everyone who took interest in this volume.
when seeing a dog, haven't you ever felt an obsessive need to squeeze its muzzle?
shake
squeeze
shake

squeeze
?
shake
shake

I didn't get to draw it in this volume, but Yamada was supposed to be in the fabric-Dyeing business
Well, this volume is called "Gakkou no Sensei"
but it turned out more like "Piano no Sensei"
And the first floor of her house is a work shop
Here we go!
I know it had its shortcomings, but this volume was fun to draw.